

ugyan nem léptek kapcsolatba, de amelyek érdekeltséggel rendelkezhetnek volna az említett közbeszerzési szerződés vonatkozásában. Mivel a közbeszerzési szerződés odaítélése nem nyílt közbeszerzési eljárás keretében történt, maga a Minisztérium fosztotta meg magát az előnyöktől, amelyek ilyen esetben a belső piac fennállásából eredhetnek volna és amelyeknek köszönhetően — az Európai Unióból származó vállalkozások nagyobb száma miatt — kedvezőbb ajánlatot kaphatott volna a konzultációs szolgáltatások nyújtása tekintetében.

(<sup>1</sup>) Az építési beruházásra, az árubeszerzésre és a szolgáltatásnyújtásra irányuló közbeszerzési szerződések odaítélési eljárásainak összehangolásáról szóló, 2004. március 31-i 2004/18/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv (HL L 134., 114. o.; magyar nyelvű különkiadás 6. fejezet, 7. kötet, 132. o.)

**A Tribunal d'instance de Roubaix (Franciaország) által 2010. november 17-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — CIVAD SA kontra Receveur des douanes de Roubaix, Directeur régional des douanes et droits indirects de Lille, Administration des douanes**

(C-533/10. sz. ügy)

(2011/C 30/38)

Az eljárás nyelve: francia

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Tribunal d'instance de Roubaix

#### Az alapeljárás felei

Felperes: CIVAD SA

Alperes: Receveur des douanes de Roubaix, Directeur régional des douanes et droits indirects de Lille, Administration des douanes

#### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Egy olyan közösségi rendelet jogellenessége, amellyel szemben sem de iure sem de facto egy piaci szereplő sem élhet egyedi megsemmisítés iránti keresettel, a vis maior olyan esetét jelenti-e e piaci szereplő számára, amely megalapozza a Közösségi Vámkódex (<sup>1</sup>) 236. cikke [(2) bekezdésének második albekezdésében] előírt határidő túllépését?
2. Amennyiben az első kérdésre adandó válasz nemleges, a Közösségi Vámkódex 236. cikke [(2) bekezdésének harmadik albekezdése] mely alábbi időponttól kötelezi arra a vámhatóságot, hogy saját kezdeményezésre visszatérítse a dömpingellenes vámot, amennyiben a rendelet jogellenes-

ségét a Kereskedelmi Világszervezet (WTO) egyik tagállama által e célból indított eljárás nyomán megállapították:

1. Az érintett államnak a dömpingellenes rendelet jogszerűségét vitató első nyilatkozata időpontjától?
2. A különleges testületnek a rendelet jogellenességét megállapító jelentésétől?
3. A WTO Fellebbezési Testületének jelentésétől, amelynek következtében az Európai Közösség elismerte a dömpingellenes rendelet jogellenességét?

(<sup>1</sup>) A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet (HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.)

**A Törvényszék (negyedik tanács) T-575/08. sz., 4care AG kontra Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM) ügyben 2010. szeptember 8-án hozott ítélete ellen a 4care AG által 2010. november 19-én benyújtott fellebbezés**

(C-535/10. P. sz. ügy)

(2011/C 30/39)

Az eljárás nyelve: német

#### Felek

Fellebbező: 4care AG (képviselő: S. Redeker ügyvéd)

A többi fél az eljárásban: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és formatervezési minták) (OHIM), Laboratorios Diafarm, S.A.

#### A fellebbező kérelmei

— A Bíróság helyezze hatályon kívül a Törvényszék T-575/08. sz. ügyben 2010. szeptember 8-án hozott ítéletét, és utasítsa el a beavatkozó felszólalását.

— a Bíróság a fellebbezési eljárás ellenérdekű felét és a beavatkozót kötelezze a költségek viselésére.

#### Jogalapok és fontosabb érvek

A jelen fellebbezés a Törvényszék azon ítélete ellen irányul, amellyel ez utóbbi elutasította a fellebbező által a Belső Piaci Harmonizációs Hivatal második fellebbezési tanácsa 2008. október 7-i azon határozatának a hatályon kívül helyezése iránt benyújtott keresetet, amelyben elutasította a fellebbezőnek az „Acumed” ábrás védjegy lajstromozása iránti kérelmét. Ítéletében a Törvényszék megerősítette a fellebbezési tanács határozatát, amely szerint fennáll az „AQUAMED ACTIVE” korábbi nemzeti szóvédjegy történeti összetévesztés veszélye.